



GAZTEEN ELKARTEA
KULTUR ELKARGOIA
DEBA

Luzarfo

APIRILA
1979



1978
O R O I M E N A

GAZTEEN ELKARTEA

DEBA

1.978.urtean zehar -

Gazteen Elkarteak -

aurrera eraman ditu -

en ekintzen txostena.

1.979.eko naitza

AURKIBIDEA

- 1.- SARRERA
- 2.- BATZORDE NAGUSIAREN KONPOSAKETA
- 3.- AURRERA ERAMN DIREN EKINTZAK
- 4.- DIRU GORABEHERAK

SARRERA

Bazkide guztioi harrituko zaizue behar bada Momoria honen azalpenaren atzerapena, bainan behintzat izanda, beste zenbait arlotan eduki ditugulako gure begirazunak eta arretak, adibidez, bizi izan ditugun hauteskunde municipalak, eta bere ondorioak, hainbat zer ikusi izango duten gure kulturaren etorkizunean.

Igaro dugu urte bat, ez hain zuzen, aintzipen handikoa kultur arloan generalki eta gure biltokian bereziki.

Aldi batean konprenigarria da, atzeratuta dauden arau batzuk - jarraitzeko axulagabegeria, eta arlo honetan mugitzen garen gahienok - daukagun oraindik bizio hori. Aldi berean konprenigarria da, Euskadin bizi ditugun mementu garrantzitsu hauetan beste zenbait arazotan biltzea gure harrera, apurtuaz edo xohoratuz gure arteko askoren itxaropenak.

Izan da beraz, urte bat, irudimen eta arduarik gabekoa gure -- zer egin eta lanetan. Horregatik bada, 1.979.ari tokatzen zaio, Debatar guztiari kultur eziketa baten beharra sortzea, eta gaztediari ekin tzara bultzatzea, eta honek obeagotuko luke, hainbat eskatzen zaion - eta hain kokoratua dagoen arlo honen egoera.

Urte honetan eman diren aktibitateen zerrendara pasa baino lehen, har ezazue bihotzetik agur bero bat zuzendaritzarena.

BURDIN-KURUTZ .-

Bolada bat pasa ondoren loturarik gabe beste Euskal Mendizaleen elkarteekin baditugun berriro elkarrizketa zona, eta probintzi mailan.

Federazioak 4 herrialdetako (Gipuzkoa, Bizkaia, Araba, Nafarroa). ordezkari gehienegin eduki zuen asanblada nazionalean egon ginen. Herri aldetako ordezkariak, bat zeuden klub-a pasatzen ari zen krisiaz, memorian aipatzen dira ondorio honen arrazoiak automobil irteerak handitze a eta honek ekartzen duen bakardadea mendizaleen artean. Iritzi generala bezala, pesimismoa handia zegoen klub-aren bisitza berpizteko gazteen artean, ikusiaz irtenbide bakarra bezala mendizaletasunari bultzada bat ematea, zer egin guztiak ikastola adineko neska-mutilen gain bildu eta lan bateratu bat eraman, promotore, guraso, irakasle eta denok dugun guzia jarri.

Material artean baditugu, mapa, brujula, eta azpimarkatu behar da erosi berriak diren lau kanpaina denda bazkideentzat.

OIN-ARIN DANTZA TALDEA.-

Gure dantzariak ere atzerakada handia eduki zuten taldearen jarraipena zailtzan jarri zenean. Baina ikusirik gogoa jakin dute berpizten eta lan garrantzitsu bat eginaz, taldeari irteera eman.

Beren egitaraua egiteko, izan dira dantzak ikasten Gipuzkoa eta Bizkaiako zenbait herritan eta beste taldeekin batera artu dituzte jakin duri batzuk beren jardunaldietan urtean zehar eta bereziki Euskal Festan ta S.Roke jaietan.

Adierazi behar dugu baita ere Itziar Ikastola laguntza bere gelak utzi dituelako taldearen jardun aldiatarako.

Oin-Arin taldearen gogoa eta asmoa izango litzane Debako nezka-mutilen animatzea eta parte artzea Euskal folkloreko arlo honetan ahin ezizaguna eta garrantzizkoa aldi berean.

Hau banatu behar dugu bi sail desberdinetan; bata Gazteen Elkarteak ateratzen duen aldizkaria, eta bestea, LUZARO LEHIAKETA hiru sail eta idazlan eta poesia, Euskeraz eta Gaztelaniaz deitua.

Aldizkariani dagokionez, garbi utzi behar da nahiz eta talde bat prest egon lanan, aurrera eramateko, zuzendaritza baten beharra ikusten da, jakin dezala aldizkariak bete behar duen utzunea zein den, eta ahal duen neurrian LUZARO DEBAKO herriari eskaini.

Bestalde, garbi utzi behar da LUZARO.K dakarren diru arazoa. Azken zenbaki hauetan denok ikusi ahal izan dugu aurkezpenaren aldea, inprentan eginak, nahiz eta banaketa guzia gazteen elkartearen lana izan. Gaur za guzietan salneurria ikusita, eta inprentarena bereziki, heldu gara mentu batera izinezkoa zaiguna gu bezelako entidade bati gainean eramatea LUZARO argitaratzeko gasteak.

Derrigorrezkoa da arazo hauek astertzea eta irtendirek ematea nolabait idazlan garrantzitsuak azaldu ditezten debatar guztientzat.

I. KULTUR LEHIAKETA "LUZARO".-

Abustuaren aseran deitu genuen I KULTUR LEHIAKETA "LUZARO", Euskadiko nazional mailan eta bere ohinarriak lehengo zuzendaritzak eginak.

Rafael Castellanos "FALETE".den laguntzarekin juradua sortu zen eta ehun bat lan hartu ondoren epaia azaroaren 9an jakitera eman zen,

I. KULTUR LEHIAKETAREN BALORAZIOA.-

Aseran garrantzizkoa ikusten dira honelako ekintzak, gaztediaren artean bereziki elerti kezka sortzeko.

Honi dagokionez kritikatu izan zen juratuko jendeagaitik, Debako jendearen lanen ezkasia eta maila behea. Hau azpimarkatzea beharrezkoa da, baina, ez du esan nahi ez denik honelako gauzarik bultzatu behar. Beharrezkoa bada ohinarriak berritzea, deia egiteko era, zeren gaur egun korrante progresista berriak zalantzan jartzten dute honelako lehiaketaren egokitasuna, hau da, bultzatuaz ez bakarrik parte artzea, baizik beran arteko nor gehiagona.

GAZTEEN ELKARTEA

DEBA

MEMORIA DE LAS ACTIVIDADES
DESARROLLADAS POR GAZTEEN ELKARTEA
DURANTE EL AÑO 1.978.

MAYO, 1979

MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 1.978

INTRODUCCION.--

A todos los socios os sorprenderá la aparición un tanto tardía de esta memoria, esto es debido principalmente, al intenso trabajo y atención que despiertan otros campos, como sin duda por ejemplo, el acontecimiento que hemos tenido ocasión de vivir, éste es, las Elecciones Municipales, y de cuyo resultado dependerá también sin duda, el fomento de la cultura de nuestro país.

Ha pasado un año no precisamente destacado en desarrollo cultural en general, reflejado también reflejado en Deba y en nuestra entidad en especial.

Es comprensible en parte, este desinterés demostrado en seguir unos esquemas ya fijos y un tanto antinuos, vicio que con toda seguridad no lo hemos superado la gran mayoría de los que nos movemos en este campo. Es comprensible de igual modo, que estos momentos interesantes que estamos viviendo en Euskadi, los cuales concentran la atención en toda una serie de problemas que acaban, muchas de las veces, destrozando o adormeciendo el ánimo de muchos de nosotros.

Ha sido éste pues, un año en el que las actividades han carecido de imaginación e interés. Es por esto, que al próximo 1.979 le corresponde ser pionero de iniciativas que logren despertar a todos los debarras el gusanillo de la formación cultural y a los jóvenes verse necesitados de acción, hecho que contribuirá a mejorar el estado de este sector de la sociedad tan exigido por los demás y a la vez tan discriminado en sus relaciones sociales.

Antes de dar paso a la relación de actividades llevadas a cabo este año, recibir un cordial saludo de la Junta Directiva.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS DURANTE EL PRESENTE AÑO 1.978

MES DE ENERO

día 1 .- gau-dantza de fin de año.

día 8 .- Diska ta liburuen azoka.

MES DE FEBRERO

día 12 .- Conferencia,

TEMA .- HISTORIA DE EUSKADI

Conferenciante .- Telesforo Monzón.

MES DE MARZO

día 23,24,25,26 .- SEMANA SANTA

Excursión montañera a Valcarlos.

MES DE MAYO

Quincena cultural

día 7 .- Umeen azoka.

Liburu, diska eta jostailu didaktikoak.

día 9 .- Conferencia en el cine Zobelzu.

TEMA .- ALCOHOLISMO

conferenciante .- Dr. Javier Aizpiri

día 10.- Conferencia en el cine Zobelzu

TEMA .- ALCOHOLISMO

conferenciantes .- Asociación Alcohólicos Anónimos.

día 12 .- Euskal Zinema

Filmak.- LOS HIJOS DE GUERNICA - EAJ/PNV

MAMUTSEN JOKOA - Aurelio Garrote

UDAZKENA BUZTURIAN - Aurelio Garrote

IKASTOLA - José María Clavel

día 13 .- Gau-dantza - NEKEZ taldearekin.

día 14 .- MENDI DIAPOSITIBAK

Gaia .- ANDES DEL PERU

a) vida social, costumbres ,etc.

b) reconocimiento de la cordillera blanca y sus cumbres

c) escalada en sus fases a la cumbre HUASCARAN (6.770 mts.)

a cargo de José Ignacio Ibañez.

día 16 .- Conferencia en el Cine Zobelzu

-5-

TEMA.- "Presentación alternativas a la futura televisión autónoma
de Euskadi"

Conferenciantes .- Euskal Zinegile Elkartea.

día 17 .- Conferencia en el Cine Zobelzu

TEMA .- "Problemática Presos Sociales"

Conferenciante .- Juan Cruz Unzurrunzaga.

día 19 .- Cine-forum.

Film .- "Cara a Cara"

Autor .- Ingmar Bergman

día 20 .- Euskal Antzerkia

Obra .- ZAPATA XILOTIK

Taldea .- BORDAXURI

MES DE JUNIO

día 14 .- Gau-Dantza - INDAR-TRABERS taldearekin.

día 15 .-

goizean .- Exhibición grupo dantzaris KRESALA de Donostia

arratsaldean .- Euskal Antzerkia

KILIKILARIAK taldea

Tripontzi Jauna obrarekin.

- OSKORRI musika taldea.

día 19 .- "GAZTEEN EGUNA"

goizean .- Herri jolasak

arratsaldean .- Herri bazkaria

Jaialdia "Libertad de Expresión" lemarekin.

MES DE OCTUBRE

día 7 .- Concierto ORFEON DONOSTIARRA

MES DE NOVIEMBRE

día 12 .- Reparto Premios Concurso Literario "LUZARO", emitido el fallo del
jurado el día 9 y publicado el Concurso el mes de Agosto.

MES DE DICIEMBRE

día 17 .- Umeen Azoka

Liburu, diska eta jostailu didaktikoak,

día 23 .- Campeonato de MUS relámpago

LUZARO.-

Aquí hemos de dividir el capítulo de LUZARO en dos secciones diferentes, una la referente a la revista que publica GAZTEEN ELKARTEA y otra la del I. CONCURSO LITERARIO "LUZARO" CONVOCADO en tres categorías y para los dos géneros literarios Prosa y Poesía en Euskera y Castellano.

En lo que a la revista se refiere, hay que dejar bien claro que a pesar de haber un equipo dispuesto a llevar a cabo el trabajo que esta actividad requiere, se ve la necesidad de una dirección que sepa analizar el papel de este órgano informativo como puede ser éste y canalizar todas las posibilidades que puede ofrecer LUZARO.

Por otra parte, también es de destacar el problema económico que acarrea LUZARO. Los últimos números publicados, todos habeis podido comprobar la notable diferencia en su presentación, han sido editados en imprenta, si bien la composición de la revista es trabajo de Gazteen Elkartea. Debido a los altos precios de todas las cosas, y en materia de imprenta en particular, hemos llegado a la conclusión de que no es posible para una entidad como la nuestra soportar todos los costos de la publicación LUZARO.

Es preciso analizar el problema y ver que salidas pueden hacer viable la aparición de publicaciones interesasntes para todosllos Debarras.

I. CONCURSO LITERARIO LUZARO.-

A comienzos del mes de agosto convocamos el I. CONCURSO LITERARIO "LUZARO" a nivel nacional de Euskadi, y cuyas bases habían sido preparadas por la anterior directiva.

Con el asesoramiento del amigo Rafael Castellanos "Falete", experto en materia literaria, se formó el jurado y después de estudiados más de un centenar de trabajos recibidos, se emitió el fallo que fué Dado a conocer el día 9 de noviembre.

Valoración del Concurso Literario.-

En principio se ve interesante organizar este tipo de actividades pues incitan a desarrollar la inquietud por la expresión literaria en tre la juventud especialmente.

En lo que a éste se refiere, fué criterio general de los miembros del jurado la escasa participación de los jóvenes de Deba y la baja calidad de los trabajos recibidos. Esto es preciso destacarlo, pero no quiere decir que debido a ello no sea interesante potenciar este tipo de actividad. Sí es conveniente el replantearse las bases, forma de convocatoria etc., etc., pues hoy en día y por parte de las nuevas corrientes progresistas se duda en la conveniencia de que estas iniciativas sean convocadas en forma de concurso, o sea, fomentando la idea de competición entre los concursantes y no la de participación simplemente.

BURDIN-KURUTZ.-

Después de una temporada en la que ha fallado nuestra coordinación con el resto de los Clubs de la Federación Vasca de Montaña, hemos comenzado de nuevo los contactos a nivel zonal y provincial. Así, asistimos a la asamblea nacional de la federación en la que estuvimos representados la mayoría de los clubs de las 4 provincias de Euskadi Sur, araba, bizkaia, gipuzkoa y nafarroa. Los ponentes, representantes provinciales, coincidieron en la crisis que atraviesa la vida de club, -- siendo factores contribuyentes los ya mencionados en la introducción de esta memoria, incremento de salidas en automóvil, lo cual aísla la comunicación entre los aficionados. Como opinión general, se vió la necesidad, como única salida al fomento de la afición montañera, concentrar todos los esfuerzos de la afición en los chicos y chicas en -- edad escolar y llevar una labor conjunta entre promotores, padres y -- profesores, además de una total entrega a esta labor, dado el pesimismo observado en todos los clubs en torno a hacer revivir la vida de -- club entre la juventud.

Entre el material existente, mapas, brújulas, etc., es de destacar la adquisición de cuatro nuevas tiendas de campaña, que están a disposición de todos los socios.

-5-

NOTIA MEMORIA DE LOS SOCIOS

-8-

VIII. CONCURSO DE PINTURA AL AIRE LIBRE

Reunidos los componentes del Jurado, en Deba, en el domicilio social del GAZTEEN ELKARTEA, para deliberar el resultado del VIII. CONCURSO DE PINTURA AL AIRE LIBRE, emiten el siguiente fallo :

- 1er. Premio : ALEJANDRO KINKOCES BILBO (Bizkaia)
- 2º . Premio : JESUS MARI LAZKANO BERGARA (Gipuzkoa)
- 3er. Premio : MARTIN SORAZU ZUMAIA (Gipuzkoa)
- 4º . Premio : TOMAS GOENAGA - Accesit- EIBAR (Gipuzkoa)
- 5º . Premio : VALENTIN MANTEROLA - Accesit - ZUMAIA (Gipuzkoa)
- 6º . Premio : ANGEL GONZALEZ - Accesit - ZARAUZ (Gipuzkoa)
- 7º . Premio : ANGEL GOENAGA - Accesit - EIBAR (Gipuzkoa)

Premio al artista local mejor clasificado : JOSE IGNACIO TRECUI SEGURA - DEBA-

Premio al mejor clasificado infantil : BEGONA ITURRIOZ - EIBAR-

Y para que así conste donde convenga, redactamos este documento en Deba a veinticinco de Junio de mil novecientos setenta y ocho

MIEMBROS DEL JURADO

Dunixi Murua

Juan Eguiguren

Valentin Ulacia

También nuestros dantzaris sufrieron un serio bache que puso en cuestión la continuación del grupo, no obstante, y dada la tenacidad de sus componentes, han sabido replantearse su importante labor a realizar en Deba, y dar salida al grupo de danzas.

Para confeccionar su programa, han asistido a ensayos de nuevos bailes a otros pueblos de Guipúzcoa y Vizcaya, y junto a otros grupos han adquirido algunos conocimientos cuya aplicación han demostrado en sus actuaciones a lo largo del año y muy especialmente en la fiesta vasca y fiestas patronales.

Es de destacar en este capítulo la ayuda de la ikastola Ntra. Sra. de Itziar que ha cedido sus locales del gimnasio para los ensayos del grupo.

Es de interés general del grupo OIN-ARIN que los chicos y chicas de Deba se animen e interesen por el campo del folklore vasco tan desconocido e interesante a la vez.

BIBLIOTECA

Durante el año se han ido adquiriendo una serie de libros, entre los que destacan los editados por la editorial Hórdago COLECCION de los CLASICOS VASCOS, y que junto a otras publicaciones más de esta editorial se encuentran a disposición de todos los socios.

También tenemos una serie de libros nuevos donados por la Caja de Ahorros Provincial cuyo tema básico es economía política y dirigidos a personas especializadas en el tema.

GOAZ= ANTZERKI TALDEA.-

Después de más de un año de preparación el grupo de teatro GOAZ ha estrenado su nueva obra "GORRIAK, XURIAK et ..." siendo de destacar la mejora de sus miembros en el desenvolvimiento en escena. Aquí hay que señalar que las clases de expresión corporal recibidas por el Grupo de parte del "mimio" PETER.

12º CAMPEONATO LOCAL CELEBRADO EL MES DE JULIO

Seniors .- 14 participantes

Jon Esturo	Angel Iriondo
Lucas Iruretagoyena	Santi Iruretagoyena
Enrique Beristain	Asis Iriondo
José María Echave	Ignacio Javier Aznal
Pedro Iriarte	Rafael Urkaregui
Paco Larramendi	Antonio Linazasoro
Martín Aperribay	J.A. Azcue

Infantil .- 11 participantes

1º Angel Iriondo	7º Marcos Santos
2º Asis Iriondo	8º Iñigo Azpiri
3º J. Carlos Gallastegui	9º Imanol Gil
4º Martín Aperribay	10º Julen Masach
5º Iñaki Churruca	11º Eduardo Resa
6º Pablo Albizu	

--e--

13º CAMPEONATO LOCAL CELEBRADO EN DICIEMBRE

Seniors .- 16 participantes

J.M. Echave	I. Aristi
Abel Albizu	A.J. Garrido
Paco Larramendi	I.J. Aznal
E. Beristain	R. Urcalegui
Santiago Iruretagoyena	J.A. Aznal
Lucas Iruretagoyena	A. Astorquia
P. Iriarte	A.M. Izaguirre
M. Aperribay	J. Azcue.

Se participó en el Campeonato Provincial de Guipúzcoa por Equipos de 3ª Categoría contra los equipos siguientes y los resultados que se relacionan:

1ª Ronda SORALUZE - DEBA (1-3)	6ª Ronda DEBA-MONDRAGON (3-1)
2ª Ronda DEBA - BERGARA B (4-0)	7ª Ronda ARECHABALETA-DEBA(0,5-3,5)
3ª Ronda ELGOIBAR - DEBA (0-4)	8ª Ronda DEBA-EIBAR (4-0)
4ª Ronda DEBA - ARECHABALETA(4-0)	9ª Ronda BERGARA-DEBA (0-4)
5ª Ronda MONDRAGON A - DEBA (1-3)	10ª Ronda DEBA-LEGAZPIA (3-1)

Saliendo primeros con 35,5 puntos, seguidos de Soraluze con 33,5 .- Jugando la fase de ascenso contra los siguientes equipos:

1ª Ronda DEBA-SORALUZE 21/2 - 11/2
2ª Ronda DEBA-VELETA DE TOLOSA 21/2 - 11/2
3ª Ronda LA SALLE DE IRUN- DEBA 2-2
4ª Ronda DEBA- AÑORGA D 2-2
5ª Ronda CLUB MERCANTIL DE DONOSTI - DEBA 4-0

Clasificados en 3er lugar después del C.Mercantil y Añorga D

Para el próximo mes de enero se seguirá con la "Promoción"

M O V I M I E N T O E C O N O M I C O

A Ñ O I. 9 7 8

I N G R E S O S

Verbenas..... 395.387,-
 Pollería..... 240.475,-
 Varias Organizaciones 392.114,10
 Cuotas..... 104.100,-
 Subenciones..... 291.000,-

G A S T O S

Propaganda..... 24.595,-
 LUZARO..... 100.000,-
 Actuaciones..... 292.700,-
 Mantenimiento local 77.813,-
 Varios viajes..... 13.300,-
 Suscripciones..... 12.246,-
 Compra libros..... 10.000,-
 Trofeos y donativos 6.750,-
 Gastos varias orga
 nizaciones..... 781.445,50,-
 Gastos varios..... 67.464,-

TOTAL INGRESOS..... I.423.076,10

TOTAL GASTOS..... I.386.313,50,-

Ingresos..... I.423.076,10,-
 Gastos..... I.386.313,50,-

SUPERAVIT..... 36.762,60,-

Los dos jugadores presentados al Campeonato Juvenil de Guipúzcoa por parte del Gazteen Elkartea fueron JON ESTURO y ENRIQUE BERISTAIN, que quedaron al final en los puestos 23 y 16 respectivamente.

i

~~~~~

I. LITERATUR "LENIAKETA "LUZARO" - I.CONCURSO LITERARIO "LUZARO" . . . . .  
CONCURSO CLASIFICACION GENERAL . . . . .

Categoría Infantil.- Euskera .- "EGUN PASA MENDIAN" Amaia Elozegi-Tolosa.  
PROSA castellano.- "LA VIDA DE UN CASERIO" Ana Urdangarin.Deba  
POESIA:- Euskera .- ETA GERO ZER? Ignacio Alberdi -Itziar-

Categoría juvenil.Eus KERA.-  
PROSA Castellano.-"PROHIBIDA LA FELICIDAD" Juan Agirre.Donostia.

POESIA.-Euskera.- "BERDE NATURA" - Hector Cano . DONOSTIA  
Castellano.- "ARENA EN LOS OJOS" Mikel Osoro. Elgoibar

Categoría Adultor.- Euskera.- "KONPLOT" Xabier Arcelus. Bilbo  
PROSA Castellano.- " MASQARA MASÇARAS " Rafael Bravo. Eibar

POESIA.- Euskera.- "HASARREAREN SUAZ". Jabier Iparragirre, Ondarroa  
Castellano.-"LATIDOS DE MI MAR Y DE SU GENTE" Rafael bravo.

~~~~~

BALANCE DE SITUACION

al 31 de Diciembre de I.978

ACTIVO

PASIVO

DISPONIBLE.....	216.604,69,-	NO EXIGIBLE.....	290.107,90
Caja.....	3.393,47,-	Capital.....	290.107,90,-
Caja Lab.Populi	14.012,62,-	EXIGIBLE c/pl.....	200.000,-
C.A.P.....	91.111,84,-	Gtos. a pagar....	3.735,65,-
C.A.M.....	108.086,76,-	Previsiones	
REALIZABLE.....	70.000,-	Varias.....	185.000,-
Existencias en		Publ. Conc.	
bebidas.....	70.000,-	Literario	130.000,-
INMOVILIZADO.....	240.265,-	Memoria...	40.000,-
I Máquina Multic.	35.000,-	Arreglo	
I " " "	75.000,-	Multico... I	15.000,-
I Maq. Escribir		Varios.....	11.264,35,-
Eléctrica.....	83.736,-	RESULTADOS.....	36.762,60
4 Tiendas de			
Campaña.....	46.529,-		

TOTAL ACTIVO

526.869,69

TOTAL PASIVO

526.869,69
